

Children's Literature

Instructor: Dr Abdulgawad Elnady

<p>Nancy Anderson</p>	<p>Of the College of Education at the University of South Florida defines children's literature as all books written for children, "excluding works such as comic books, joke books, cartoon books, and nonfiction works that are not intended to be read from front to back, such as dictionaries, encyclopedias, and other reference material".</p> <p>نانسي اندرسون من كلية التربية في جامعة جنوب فلوريدا تعرف أدب الأطفال بجميع الكتب التي كتبت للأطفال ، باستثناء أعمال مثل الكتب المصور ، كتب النكت، كتب الرسوم المتحركة، الاعمال الغير خيالية التي لا تقصد أن تقرأ من البداية للنهاية مثل القواميس الموسوعات وغيرها من المواد المرجعية.</p>
<p>Robinson Crusoe - Gulliver's Travels - Rip Van Winkle</p>	<p>Children found the books dull, so they read stories intended for adults.</p> <p>وجد الأطفال الكتب مملة، لذلك قرئوا القصص الموجهة للكبار. (روبنسون كروزو -رحلات جاليفر -ريب فان وينكل)</p> <p>Robinson Crusoe by Daniel Defoe Gulliver's Travels by Jonathan Swift Rip Van Winkle by Washington Irving</p>
<p>John Newbery</p>	<p>A writer, publisher, and bookseller of St.Paul's Church, London.-published a series of books for children. Recognized they had special interests & tried to meet them.</p> <p>كاتب ناشر، بائع لكتب من كنيسة القديس بولس ، لندن.- نشر سلسلة من الكتب للأطفال .ادرك أنه لديهم اهتمامات خاصة وحال تلبيتها.</p> <p>He printed chapbooks, cheap little paper editions, which were sold on the streets by chapmen (peddlers); they contained ballads and folk tales.</p> <p>طبع كتب بورق صغير رخيصة ، تم بيعها في الشوارع بواسطة (الباعة المتجولين)، هي واردة القصص والحكايات الشعبية .</p> <p>He also published translations from the French: Tales of Mother Goose by Charles Perrault.</p> <p>حكايات الأم أوزه بواسطة بيرو تشارلز .</p>

<p>Charles & Mary Lamb</p>	<p>Brother and sister wrote to give children pleasure.</p> <p>أخ وأخت، كتبوا لإعطاء الأطفال المتعة.</p> <p>They worked together <u>(in 1807)</u> to write a children's version of Shakespeare's plays.</p> <p>عملوا معا لكتابة نسخة للأطفال من مسرحيات شكسبير</p>
<p>Jacob Ludwig & Wilhelm Carl Grimm</p>	<p>Traveled around Germany, talking to people & collecting folk stories. Their collection was translated <u>into English in 1824</u>.</p> <p>سافروا لجميع أنحاء ألمانيا، تحدثوا إلى الناس وجمعوا القصص الشعبية. وترجموا ما جمعوها إلى اللغة الإنكليزية في عام 1824</p>
<p>Hans Christian Anderson</p>	<p>In 1841, wrote "modern" fairy tales, so called because Anderson actually created them & copied old ways of telling stories. Some of his stories are "The Little Mermaid," "The Ugly Duckling," & "The Emperor's New Clothes."</p> <p>كتب "الحديث" حكايات الجن، لذا سمي بسببه أندرسون واقعا أنشأ لهم فعلا ونسخ الطرق القديمة لسرد القصص. بعض قصصه هي "الحورية الصغير" "البطة القبيحة" و"ثوب الامبراطور".</p>
<p>Ellen Raskin, Judy Blume, & Cynthia Voigt</p>	<p>Novelists that write convincingly of growing up in contemporary society include.</p> <p>روائيين كتبوا بشكل مقنع لنشأة المجتمع المعاصر</p>
<p>Lewis Carroll</p>	<p>Wrote Alice in the Wonderland</p> <p>أليس في بلاد العجائب كتبها لويس كارال</p>
<p>Harry Potter</p>	<p>is a series of seven fantasy novels written by the British. The books chronicle the adventures of a wizard, J. K. Rowling author Harry Potter, and his friends Ronald Weasley & Hermione Granger, all of whom are students at Hogwarts School of Witchcraft & Wizardry.</p> <p>عبارة عن سلسلة من 7 روايات خيالية بريطانية. الكتب تؤرخ مغامرات الساحر، هاري بوتر، وأصدقائه رونالد وايزلي وهيرميون جرانجر، جميعهم طلاب في مدرسة وتتش كرافت و وايزاردى</p>
<p>(Sarah Smedman)</p>	<p>"Hope is a vital dimension of a children's book".</p> <p>"الأمل هو بعدا حيويا من كتاب الأطفال".</p>

Nesbit	<p>Moved to London, where she met and married Hubert Bland in 1880. Her husband's <u>business collapsed</u>, & it wasn't long before Nesbit had to provide the main source of income for their growing family.</p> <p>انتقلت نسبيت إلى لندن، حيث التقت هوبيرت بلاند وتزوجته - انهارت أعمال زوجها، ولم يمض وقت طويل قبل أن توفر نسبيت مصدر لدخل رئيسي للأسرة الذين تزايد أعدادهم.</p>
Nesbit	<p>Final novel, <i>The Lark</i>, which was published <u>in 1922</u>, represented a return to form for Nesbit. Unfortunately, however, she didn't have a chance to keep the form going, as she <u>died two years later</u> from the ill effects of lung cancer.</p> <p>تمثل روايتها الأخيرة ، القبرة ، ممثلة العود إلى نموذج نسبيت. لسوء الحظ، مع ذلك، ليس لديها فرصة للحفاظ على النموذج، إذ توفيت بعد عامين من الآثار السيئة لسرطان الرئة.</p>
Roberta (Bobbie), Peter & Phyllis (Phil),	<p>Three children, become friendly with Albert Perks, the station porter, & with the Old Gentleman who regularly takes the 9:15 down train. He is eventually able to <u>help prove their father's innocence</u>, & the family is reunited.</p> <p>أصبح الأطفال الثلاثة اصدقاء مع ألبرت بيركس، محطة بورتير، ومع الرجل العجوز الذي يأخذ القطار بانتظام . هو بنهاية المطاف قادر على مساعد إثبات براءة والدهما، وجمع شمل الأسر.</p>
(a germ of endearment)	<p>Peter says in chapter one too in orders to show up as the man of the house. It is funny because we know that the real phrase is (a term of endearment)</p> <p>يقول بيتر [جرثومة من التحبب] في الفصل الأول أيضا ليظهر انه رجل المنزل. ومن المضحك لأننا نعرف أن العبارة الحقيقية هو [مصطلح التحبب]</p>
Before 1850,	<p>Books taught lessons on manners and morals.</p> <p>تدرس الكتب العادات والأخلاق</p>
In 600 A.D.,	<p>The Old English period, monks and other learned men wrote "lesson books" for children.</p> <p>فترة اللغة الانجليزية القديمة، الرهبان وغيرهم علم الرجال كتابة "كتب الدرس" للأطفال.</p>
year 600 A.D.	<p>Children's literature dates back</p>
In the beginning of the 1800s	<p>Children's literature became more creative.</p> <p>أصبح أدب الأطفال أكثر إبداعا</p>

<p>next 50 years</p>	<p>A period of change began in the next 50 years. Authors had a profound influence on children's literature.</p> <p>كان للكاتب تأثير عميق على أدب الأطفال.</p>
<p>In the 20th century</p>	<p>"From the 1960s through the 90s "socially relevant" children's books have appeared, treating subjects like death, drugs, sex, urban crisis, discrimination, the environment, & women's liberation. S. E. Hinton's The Outsiders (1980) and Robert Cormier's I Am the Cheese (1977) are two novels that offer vivid portrayals of the sometimes unpleasant aspects of maturing. "</p> <p>ظهرت كتب ذات "صلة اجتماعيا" للأطفال، تعالج موضوعات مثل الموت، المخدرات، الجنس، الأزمة الحضارية التمييز، البيئة، تحرير المرأة - روايتين تقدم تصوير حي للجوانب غير السار أحيانا من النضج. هينتون الغرباء - وروبرت كورمييه أنا الجبن</p> <p>These books also reveal the trend toward a growing literature for teenagers.</p> <p>هذه الكتب تكشف أيضا عن اتجاه المراهقين المتزايد نحو الأدب.</p>
<p>30 June 1997</p>	<p>Since the release of the first novel Harry Potter & the Philosopher's Stone on 30 June 1997, the books have gained immense popularity, critical acclaim & commercial success worldwide. The series has also had some share of criticism, including concern for the increasingly dark tone.</p> <p>منذ صدور رواية هاري بوتر الأولى وحجر الفيلسوف ، اكتسبت شعبية هائلة من الكتب، واشاد النقاد بجميع أنحاء العالم نجاحا تجاريا. لسلسلة زارها أيضا حصة بعض الانتقادات ، بما في ذلك الحرص على نغمة الظلام على نحو متزايد.</p>
<p>As of June 2011</p>	<p>As of June 2011, the book series has sold about 450 million copies, making it the best-selling book series in history, & has been translated into 67 languages. The last four books consecutively set records as the fastest-selling books in history.</p> <p>بيعت سلسلة كتب لحوالي 450 مليون نسخة، مما جعل سلسلة الكتب الأكثر مبيعا بالتاريخ، ترجمت إلى 67 لغة. الكتب الأربعة الأخير على التوالي سجلت باعتبارها الأسرع كتب مبيعا في التاريخ.</p>

1914	Nesbit husband died, her heartbroken, & her financial situation once again became unstable. عند وفاة زوجها ، نسبيت كانت حزينة، وحالتها المالية أصبحت غير مستقرة مرة أخرى
1915	Nesbit difficulties were eased a little, when she was awarded a small pension from the government for her services to literature. She also sold produce from the garden of her house to bring in a little extra money. تم تخفيف صعوباتها قليلا ، عندما حصلت على معاش صغير من الحكومة لخدماتها للأدب. باعت أيضا إنتاج من حديقة منزلها لجلب اضافة من المال قليلا.
1917	Nesbit married a cheerful marine engineer named Thomas Terry Tucker . After struggling on her own <u>for three years</u> , Nesbit found her marriage to Tucker to be an enormous relief. تزوجت نسبيت مهندس البحرية المرح توماس تيري تاكر. بعد صراع لمدة ثلاث سنوات، وجدت نسبيت زواجها من تاكر إغاثة هائلة
14 chapters	The Railway Children consist of تتألف أطفال سكة الحديد من
In the 19th century	Both men & women were suppressed. They lived in stagnation. They needed freedom. قمع كل من الرجال والنساء. كانوا يعيشون في ركود. يحتاجون للحرية